Burzum "Umskiptar Rehearsals" 2015

<u>**Lista delle canzoni**</u>

Valgaldr[1] [La canzóne del cadùto]
Alfadanz[2] [La danza degli elfi]
Gullaldr[3] [Età dell'oro]

Figura 1. "Dagr"[4] di Peter Nicolai Arbo.

Traduzione di Lupo Barbéro Belli

[1] Traccia risalente al 2011, rilasciata il 25 maggio 2015 esclusivamente in versione digitale tramite il canale YouTube ufficiale di Varg Vikernes, Thulean Perspective. Segue la breve dichiarazione in calce dell'autore: "[…] rehearsal di 'Valgaldr' ('Song of the Fallen'). 2 chitarre + basso. La versione in studio di 'Valgaldr' si trova sull'album 'Umskiptar'. 'Umskipitar' significa 'Metamorfòsi' e si pronuncia 'umskiftar' (con la 'u' continentale). Il dipinto utilizzato per la copertina, di Peter Nicolai Arbo, raffigura Natt […]. Egli dipinse anche Dagr [v. figura 1, n.d.T.]. 'Natt' significa 'notte' e 'Dagr' significa 'giorno' in lingua norrena. Ovviamente, si tratta di personificazioni del giorno e della notte. Cavalca la notte, seguìta dal giorno. Una piccola metamorfosi nel nostro mondo; notte e giorno, tenebra e luce, sempre di nuovo… Nessun inizio e nessuna fine, solo una continua metamorfosi. Allo stesso modo abbiamo le quattro stagioni, le fasi lunari e, ovviamente, nascita, vita, morte e rinascita… Senza inizio né fine. […] Se tutti avessimo creduto che, dopo la morte, saremmo ritornati alla vita, qui sulla terra, avremmo fatto del nostro meglio per non sprecare le nostre risorse, per non distruggere il fondamento su cui le future generazioni fioriranno. Non vi è morte (per chi è degno d'onore), solo un ricambio di corpi. Non vi è morte (per chi è degno d'onore), solo una metamorfosi. Piantate alberi, alla cui ombra non siederete mai (in questa vita…). Tutto cambia. Niente dura per sempre… Buono a sapersi, in quest'epoca e in questa età".

[2] Traccia risalente al 2011, rilasciata l'11 giugno 2015 esclusivamente in versione digitale tramite il canale YouTube ufficiale di Varg Vikernes, Thulean Perspective.

[3] Traccia risalente al 2011, rilasciata il 18 giugno 2015 esclusivamente in versione digitale tramite il canale YouTube ufficiale di Varg Vikernes, Thulean Perspective. Segue la breve dichiarazione in calce dell'autore: "'Gullaldrinn' ('L'età dell'oro'). A Marius, Roald, Einar, Arild, Thor-Henning, Andy e agli altri con cui giocavo ai giochi di ruolo negli anni '80. 'L'universo è cambiamento; la nostra vita è ciò che i nostri pensieri ne fanno' (Marco Aurelio)".

[4] All'epoca si vociferò che questo dipinto avrebbe potuto essere scelto per la copertina di un'eventuale seconda versione di "Umskiptar", poi non se ne fece nulla.